INSTITUTO NACIONAL DEL TEATRO

Perla Zayas de Lima

el universo mítico de los argentinos en escena

2 tomos

Colección Estudios Teatrales

Librería García Cambeiro

INSTITUTO NACIONAL DEL TEATRO

Dra. Cristina Fernández
Presidenta de la Nación

Ing. Julio César Cleto Cobos
Vicepresidente de la Nación

Sr. Jorge Coscia
Secretario de Cultura

Sr. Raúl Brambilla
Director Ejecutivo
del Instituto Nacional del Teatro

Librería García Cambeiro

el universo mítico de los argentinos en escena

Perla Zayas de Lima

Librería García Cambeiro

> índice *tomo 1*

> Otra vez los mitos ..... pág. 9

> Mitos clásicos en escena ..... pág. 85

> Personajes históricos mitificados y mitos políticos ..... pág. 157

> Leyenda, mito, literatura y teatro: Don Juan y Fausto ..... pág. 237

Librería García Cambeiro

> **Prólogo** ..... pág. 5

> **Héroes populares** ..... pág. 9

> **Mito, teatro, folclore y ritual** ..... pág. 53

> **El tango como mito:**
Dos mitos del tango: la ciudad y Gardel ..... pág. 127

> **El universo mítico de los argentinos**
en el teatro de Roberto Cossa ..... pág. 183

> **Símbolos y mitos en la recepción de *La Nona* (1977-2002)** ..... pág. 235
Anexo 1

> **De cómo el teatro alimenta sus propios mitos** ..... pág. 265
Postludio

> **Conclusiones** ..... pág. 273

> **Bibliografía comentada** ..... pág. 287
Anexo 2

Librería García Cambeiro

El concepto de mito, su ambigüedad y polisemia. Presencia, vigencia y actividad de los mitos. Tipos de mitos y sus funciones. Sus relaciones con el ritual, la historia, el folclore, la ideología, el sueño y la utopía. Mito y teatro. Algunas precisiones terminológicas: arquetipos y personajes típicos. Opinan los dramaturgos. Nuestro punto de partida.

> Nada como una mente llena de leyendas para ser fácilmente dominado.
>
> MARCO ANTONIO DE LA PARRA,
> *King Kong Palace*

> Toda la gente que he conocido, todos, quienes se consideran a sí como libres... todos poseen, sin embargo, una especie de "rocines blancos" y no cesan de creer en ellos. Aunque la libertad completa... consistiría, precisamente en el librarse de sus propios "rocines blancos".
>
> IBSEN,
> *Rosmersholm*

Varios factores confluyeron a la hora de encarar este trabajo. Ante todo, la lectura de piezas teatrales de autores argentinos estrenadas y/o publicadas en las últimas décadas, sobre todo a partir de la finalización de la dictadura militar, reveló una fuerte y frecuente presencia de estructuras y motivos míticos. A esta recreación del universo mítico por parte de dramaturgos y directores se le sumó el hecho de encontrar numerosos ensayos (y desde los más variados enfoques) sobre el tema, en español, publicados o distribuidos en nuestro país en ese período, sin contar con las numerosas reediciones de los textos paradigmáticos de Mircea Eliade y Roland Barthes: *Mito* de Furio Jesi (1976), *El camino a Eleusis* de R. Gordon Wasson y otros (1980), *Grupo, pensamiento y mito* de Raúl J. Usandivaras (1982), *El mito* de G. S. Kirk

Librería García Cambeiro

(1985), *Mito y política* de Sergio Labourdette (1987), *Mujer y mito* de Georges Devereux (1989), *Mito, emblemas, indicios* de Carlo Ginzburg (1989), *Mitos y sospecha postmoderna* de Patricio Lóizaga (1990), *La presencia del mito* de Leszek Kolakowski (1990), *El poder del mito* de Joseph Campbell en diálogo con Bill Moyers (1991), *La necesidad del mito* por Rollo May (1992), *Mitos guaraníes* de Miguel R. López Breard (1994), *La verdad del mito* de Kurt Hübner (1996), *El mito del héroe* de Hugo F. Bauza (1998), *Mitos y sociedades. Introducción a la metodología* de Gilbert Durand (2003), entre muchos otros.[1] Finalmente, resultaron significativos los encuentros nacionales e internacionales realizados desde distintos campos científicos y artísticos sobre tan complejo asunto. Solo menciono cuatro: el Simposio Internacional de Literatura en Lindau (1984), en el que especialistas en literatura, lingüística, etnología y en el campo de los medios de difusión trataron interdisciplinariamente el tema "Realidad y mito en la literatura latinoamericana". Esto podría interpretarse a primera vista más como un interés en Sudamérica que en el problema del mito en sí (recordemos *Jarbuch*, una de las organizadoras, es una revista especializada en historia de nuestro continente), pero el tenor de los trabajos allí expuestos revelan cómo los autores alemanes perciben la presencia de lo mítico en nuestras creaciones. En 1989, la Sociedad Peruana de Psicoanálisis y la Universidad San Antonio Abad del Cusco reunieron a distintos especialistas de esa disciplina para reflexionar sobre los "Mitos universales, americanos y contemporáneos", en los que además de analizar y describir diversos tipos de mitos se reflexionaba sobre su significado para el psicoanalista, para el antropólogo, para el historiador, y para el filósofo. Al año siguiente, en Francia, el Centro de Investigaciones en Literatura Comparada de la Sorbona organizó un congreso internacional, "Mythes et littérature", cuyos ejes eran los mitos literarios, los problemas metodológicos que implica su estudio, el juego de las interrelaciones literarias y artísticas, la vigencia de la mitocrítica y los campos del mito literario.[2] También en 1990 y en París, el coloquio sobre "Estrategias contemporáneas de apropiación de la Antigüedad", que permitió confrontar

Librería García Cambeiro

disciplinas y métodos de investigación (filosofía, historia, filología, filosofía política, ciencia, epistemología, literatura, crítica, psicoanálisis e híbridos). Asimismo, desde 1981, respaldado por el CNRS, Gilbert Durand ponía en funcionamiento el Centro de Investigación sobre el Imaginario en el que diecinueve laboratorios franceses y extranjeros pluridisciplinarios confluían en una investigación "Cambio de mito y mitos del cambio", de amplia proyección internacional por más de dos décadas.

Librería García Cambeiro

Tal como los señalamos en el capítulo I del primer tomo, este trabajo desea mostrar cómo las obras basadas en narraciones míticas publicadas y estrenadas en nuestro país –en especial aquellas estrenadas y/o publicadas a partir de la caída del último gobierno militar– construyen grandes sistemas analógicos que vinculan la historia social de la Argentina con los pequeños actos fallidos, opciones, asociación de ideas, sueños, debilidades, olvidos y recuerdos –explicables o no– de cada uno de los personajes, abordando algunos textos que son tenidos por la crítica y la historiografía por canónicos, y otros poco difundidos. Allí reflexionamos sobre el concepto de mito, sus tipos y funciones, su presencia y vigencia en la sociedad actual, sobre las relaciones que mantiene con diversos campos de la ciencia y la cultura, y las diferentes posiciones de los autores nacionales frente a los mitos heredados (intento de reforzarlos, de refuncionalizarlos o de desmontarlos) y mostramos algunos mitos operantes en el teatro argentino: proceso de mitificación de algunos personajes históricos, la reescritura de los mitos griegos y las relaciones entre leyenda, mito, literatura y teatro a propósito de los "donjuanes" y los "faustos".

En este tomo, continuamos con el objetivo de diseñar un mapa mítico y su relación con un mapa regional; analizar aquellos mitos que operan como modelo de identificación en la vida cotidiana, los que permanecen y se reiteran, así como aquellos que son desplazados o enriquecidos por los nuevos que aparecen; reflexionar sobre cuáles son las contradicciones que dichos mitos tratan de procesar, qué relación tienen con el cambio del contexto y los cotextos, y de qué manera todo ello converge en una determinada elección estilística y genérica. A tal efecto abordamos ahora la remitologización de héroes populares, la

Librería García Cambeiro

escenificación de mitos consolidados por el folclore, la tradición oral y los textos narrativos, nos referimos solo a dos de los mitos que ha consolidado el tango (la ciudad y Gardel) al tiempo que el propio tango se va convirtiendo en mito. Consideramos pertinente ejemplificar el modo en que los argentinos se mueven en un universo mítico, tal como lo revela Roberto Cossa a lo largo de toda su producción y ofrecer como *postludio* una obra de Kado Kotzster en la que lo mítico confluye con la metaficción. Para los interesados en el tema, proporcionamos al final una bibliografía orientadora.

PERLA ZAYAS DE LIMA

Librería García Cambeiro

el universo mítico
de los argentinos en escena

La Dra. ***Perla Zayas de Lima***, es egresada de la Facultad de Filosofía y Letras de la UCA con Medalla de Oro. Fue becaria del Conicet en 1976, institución en la que se desempeña como investigadora desde 1978. Ha dado cursos y conferencias en las universidades de Estocolmo, París VIII, Angers, Macerata, y Fu Jen (Taipei), contando con el auspicio institucional del Ministerio de Relaciones Exteriores.

En el país fue convocada para el dictado de seminarios de posgrado, maestría y de doctorado por las Universidades Nacionales del Centro, de Cuyo, de Córdoba, y la UBA.

Ha publicado más de un centenar de artículos sobre temas teatrales y socioculturales, ha publicado 14 libros, por los que ha recibido 14 premios en el orden nacional, municipal y latinoamericano. Entre ellos: *La novela indigenista boliviana, Relevamiento del teatro argentino (1943-1975), Carlos Somigliana. Teatro histórico-Teatro político; Cultura Judía-Teatro Nacional; Teatro oriental: China, India y Japón; Diccionario de directores y escenógrafos del teatro argentino; Diccionario de autores teatrales argentinos (1950-2000) y Lenguajes escénicos* –este último en colaboración con la Dra. Beatriz Trastoy–. Por su trayectoria docente fue nombrada Profesora Emérita, en 2004, por el Consejo Superior de Educación Católica.

Ejemplar de distribución gratuita - Prohibida su venta

inteatro
EDITORIAL

Librería García Cambeiro